

TI-MA 126 A

(0051696)

IX/97 neu

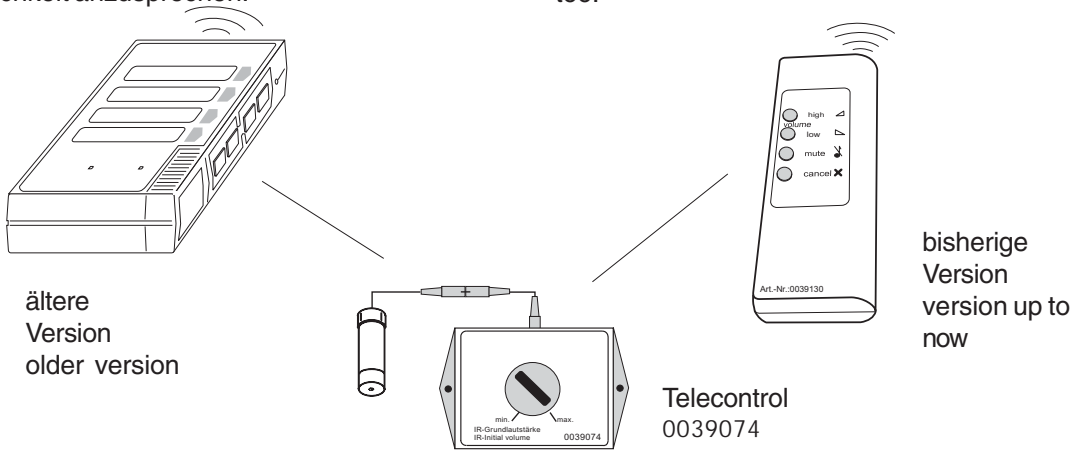
Deutsche Wurlitzer GmbH
 Wurlitzerstraße 6
 D-32609 Hüllhorst
 Tel. +49(0)5744 - 941-0
 Fax +49(0)5744 - 941 220
 www.deutsche-wurlitzer.de
 contact@deutsche-wurlitzer.de

Universal Handsender für die IR - Fernbedienungen des Verstärkers I84 Art.-Nr.: 0039130

Universal hand transmitter for remote controls of the amplifier I84 Part no. 0039130

Die beiden bisher für I84 eingesetzten Handsender werden durch einen Universalhandsender ersetzt. Dieser ist nach einer Umprogrammierung in der Lage, auch den neueren Dekoder mit Wahlmöglichkeit anzusprechen.

The two hand transmitters for jukeboxes with amplifier I84 used up to now will be replaced by a universal one. After a reprogramming it is able to work with the newer decoder with selection option too.

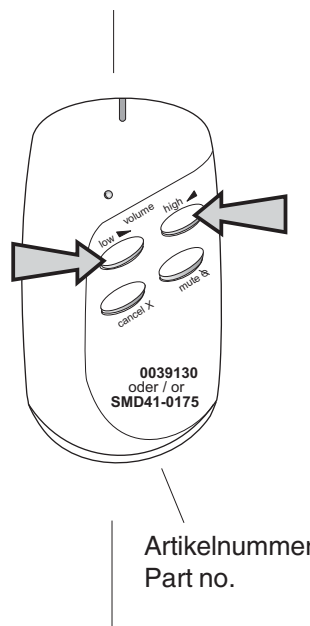


Der Handsender mit der Artikelnummer 0039130 ist nach dem Einsetzen der Batterien, auf Deutsche Wurlitzer GmbH Telecontrol 0039074 programmiert. Er kann auf den Dekoder mit Wahlmöglichkeit ("Infrared remote volume and selection system") umprogrammiert werden, indem die beiden Lautstärke-tasten (Pfeile) ca. **6 sek. lang gedrückt** werden.

After you have inserted the batteries the transmitter with the part no. 0039130, is set to work with the Deutsche Wurlitzer GmbH Telecontrol 0039074. You can set it to work with the decoder with selection options (Infrared remote volume and selection system), **by pressing both volume buttons (arrows) for approx. 6 seconds.**

Handsender mit der Art.-Nr. SMD41-0175 (für USA) sind vorzugsweise für Dekoder mit Wahlmöglichkeit programmiert. Diese werden durch 6 sek. langes Halten der Tasten auf der Telecontrol

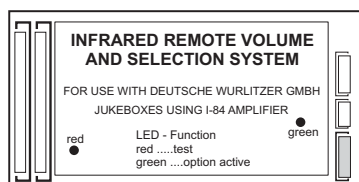
Transmitters with the part no. SMD41-0175 (for USA) are programmed preferably for decoders with selection option. Pressing of the two buttons sets the transmitter to work with the Telecontrol.



Artikelnummer Part no.

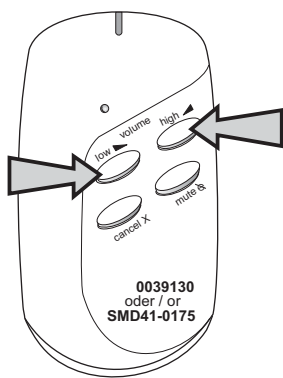
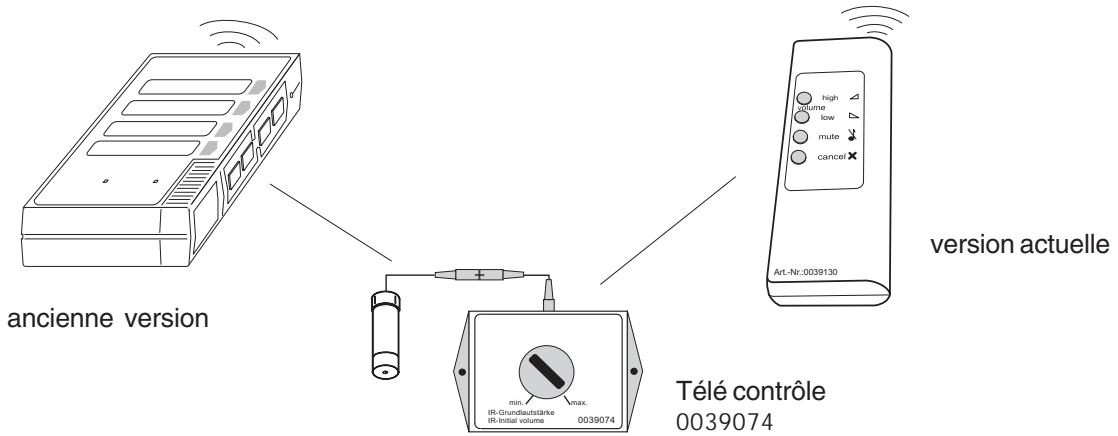
Die Funktionen zur Titelwahl oder auch die Option-Taste des "Infrared remote volume and selection systems", werden von diesem Handsender nicht unterstützt.

This hand transmitter does not support the functions for track selection and the option feature of the infrared remote volume and selection system.

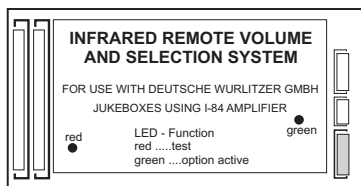


Transmetteur manuel universel pour réglages et contrôles de l'amplificateur I84 par infrarouge, N° Art. n° 0039130

Les 2 télécommandes manuelles utilisées jusqu'à présent pour les réglages de l'amplificateur I84 des Jukes-Boxes Deutsche Wurlitzer GmbH seront remplacées par un transmetteur universel. Après reprogrammation, il pourra fonctionner avec le plus récent décodeur et également l'option des sélections.



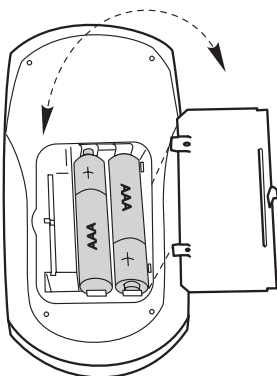
Art. n°



Après avoir inséré les batteries, le transmetteur avec Art. n° 0039130 est prêt à fonctionner avec le boîtier de télécontrôle Deutsche Wurlitzer GmbH n° 0039074. Vous pouvez le régler avec le décodeur pour les options de sélection (réglage du volume par infrarouge et système de sélection) en **appuyant approximativement 6 secondes** sur les 2 boutons "volume" (flèches).

Les transmetteurs avec l'art. n° SMD41-0175 (pour USA) sont programmés en priorité pour les décodeurs avec option de sélection. En pressant sur les 2 paire de boutons, le transmetteur pourra fonctionner avec le télécontrôle.

Ce transmetteur manuel ne doit pas supporter les fonctions pour la sélection des titres, l'option prioritaire de réglage du volume par infrarouge et le système de sélection.



Für den Betrieb werden zwei Batterien Typ LR03 (auch AAA) benötigt, diese gehören nicht zum Lieferumfang.

Batteries will not be delivered. Two micro cells type LR03 (AAA) are needed.

Les piles ne sont pas fournies avec le transmetteur. Le type recommandé est la micro pile type LR03 en 2 exemplaires selon croquis.